Rotex_Blender_RTB950&RTB990_Instruction 68P 143x210mm 黑白印刷 鑫锋C 25.11.04

rotex
комфортна техніка для тебе

RTB950-B TitanPower
RTB990-B TitanPower

UA Інструкція з експлуатації . . . . . стор. 2
GB User Manual . . . . . page 32
PL Instrukcja obsługi i gwarancja. . . . . page 48

РУЧНИЙ БЛЕНДЕР
HAND BLENDER
BLENDER RECZNY

Прочитайте ретельно ці інструкції для використання перед використанням приладу і збережіть їх для подальшого використання.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

1. Ручний блендер з ногою з нержавіючої сталі/ Hand blender with stainless steel shaft/Blender ręczny ze stopą ze stali nierdzewnej
2. Чаша для подрібнення та нарізки кубиками 2 л/Cubic bowl 2 L with blade/ Miska o pojemności 2,0L do krojenia w kostkę
3. Лезо подрібнювача з нержавіючої сталі для чаші 2 л/Stainless steel for cubic bowl 2 L/Nóż rozdrabniający ze stali nierdzewnej do misy o pojemności 2 l
4. Насадка для нарізки кубиками 11x11 мм/Cubic grill 11x11 mm/Kratka tnące 11x11mm
5. Насадка для нарізки кубиками 8x8 мм/Cubic grill 8x8 mm/Kratka tnące 8x8mm
6. Насадка для нарізки соломкою/Strip grill/Kratka do cięcia na paski
7. Подрібнювач, 400 мл/Chopper, 400 ml/ Rozdrabniacz, 400 ml
8. Мірний стакан з кришкою 600 мл/Beaker with lid 600 ml/Kubek pomiarowy z pokrywką, 600 ml
9. Вінчик з нержавіючої сталі/Whisk from stainless steel/Trzepaczka do jaj ze stali nierdzewnej
10. Диск двосторонній для нарізки та

подрібнення овочів та фруктів/Reversible disc slicing/shredding /Dwustronna tarcza do krojenia owoców i warzyw
11. Диск-терка для дерунів/Potato grating disc / Tarcza tarki do ziemniaków
12. Ніж з нержавіючої сталі з титановим покриттям/Stainless steel titanium coating blade/ Tytanowe ostrze ze stali nierdzewnej (взять круглую картинку этого ножа с коробки RTB890)
13. Насадки для збивання та замісу/Beaters and dough hooks/ Mieszadła hakowe do wyrabiania ciasta i mieszadła trzepakowe do ubijania piany
14. Спінювач молока/Milk frother/ Spieniacz do mleka
15. Насадка для пюре/Potato masher/ Tłuczek do ziemniaków puree
16. Насадка-змішувач для тіста/Dough hook/ Hak do wyrabiania ciasta

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга змінного струму	220-240В~
Номінальна частота	50/60 Гц
Номінальна потужність	1000 Вт
Ізоляція	⧈
Номінальний безперервний робочий час	≤ 1 хв
Номінальний час перерви	≥ 1 хв

TECHNOLOGY PARAMETER

Rated Voltage	AC 220-240V~
Rated Frequency	50Hz/60Hz
Rated Power	1000W
Insulation	⧈
Rated continuous working time	≤ 1 min
Rated intermission time	≥ 1 min

SPECYFIKACJE

Napięcie nominalne	220В ~ 240V
Częstotliwość nominalna	50/60 Hz
Pojemność	1000W
Izolacja	⧈
Nominalny ciągły czas pracy	≤ 1 minuta
Nominalny czas przerwy	≥ 1 minuta

КОМПЛЕКТАЦІЯ МОДЕЛЕЙ/MODELS SPECIFICATION/SPECYFIKACJA MODELI

RTB950-B TitanPower

Ручний блендер з ногою з нержавіючої сталі/ Hand blender with stainless steel shaft/Blender ręczny ze stopą ze stali nierdzewnej

Чаша для подрібнення та нарізки кубиками 2 л/ Cubic bowl 2 L with blade/ Miska o pojemności 2,0L do krojenia w kostkę

Лезо подрібнювача з нержавіючої сталі для чаші 2 л/Stainless steel for cubic bowl 2 L/Nóż rozdrabniający ze stali nierdzewnej do misy o pojemności 2 l

Насадка для нарізки кубиками 11x11 мм/Cubic grill 11x11 mm/Kratka tnące 11x11mm

Насадка для нарізки кубиками 8x8 мм/Cubic grill 8x8 mm/Kratka tnące 8x8mm

Насадка для нарізки соломкою/Strip grill/Kratka do cięcia na paski

Подрібнювач, 400 мл/Chopper, 400 ml/ Rozdrabniacz, 400 ml

Мірний стакан з кришкою 600 мл/Beaker with lid 600 ml/Kubek pomiarowy z pokrywką, 600 ml

Вінчик з нержавіючої сталі/Whisk from stainless steel/Trzepaczka do jaj ze stali nierdzewnej

Диск двосторонній для нарізки та подрібнення овочів та фруктів/Reversible disc slicing/shredding /Dwustronna tarcza do krojenia owoców i warzyw

Диск-терка для дерунів/Potato grating disc / Tarcza tarki do ziemniaków

Ніж з нержавіючої сталі з титановим покриттям/ Stainless steel titanium coating blade/ Tytanowe ostrze ze stali nierdzewnej (взять круглую картинку этого ножа с коробки RTB890)

RTB990-B TitanPower

Ручний блендер з ногою з нержавіючої сталі/ Hand blender with stainless steel shaft/Blender ręczny ze stopą ze stali nierdzewnej

Чаша для подрібнення та нарізки кубиками 2 л/ Cubic bowl 2 L with blade/ Miska o pojemności 2,0L do krojenia w kostkę

Лезо подрібнювача з нержавіючої сталі для

чаші 2 л/Stainless steel for cubic bowl 2 L/Nóż rozdrabniający ze stali nierdzewnej do misy o pojemności 2 l

Насадка для нарізки кубиками 11x11 мм/Cubic grill 11x11 mm/Kratka tnące 11x11mm

Насадка для нарізки кубиками 8x8 мм/Cubic grill 8x8 mm/Kratka tnące 8x8mm

Насадка для нарізки соломкою/Strip grill/Kratka do cięcia na paski

Подрібнювач, 400 мл/Chopper, 400 ml/ Rozdrabniacz, 400 ml

Мірний стакан з кришкою 600 мл/Beaker with lid 600 ml/Kubek pomiarowy z pokrywką, 600 ml

Вінчик з нержавіючої сталі/Whisk from stainless steel/Trzepaczka do jaj ze stali nierdzewnej

Диск двосторонній для нарізки та подрібнення овочів та фруктів/Reversible disc slicing/shredding /Dwustronna tarcza do krojenia owoców i warzyw

Диск-терка для дерунів/Potato grating disc / Tarcza tarki do ziemniaków

Ніж з нержавіючої сталі з титановим покриттям/ Stainless steel titanium coating blade/ Tytanowe

ostrze ze stali nierdzewnej (взять круглую картинку этого ножа с коробки RTB890)

Насадки для збивання та замісу/Beaters and dough hooks/ Mieszadła hakowe do wyrabiania ciasta i mieszadła trzepakowe do ubijania piany

Спінювач молока/Milk frother/ Spieniacz do mleka

Насадка для пюре/Potato masher/ Tłuczek do ziemniaków puree

Насадка-змішувач для тіста/Dough hook/ Hak do wyrabiania ciasta

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою, уважно прочитайте ці інструкції.Збережіть ці інструкції для використання в майбутньому.

1. Цей прилад може бути використаний дітьми у віці від 8 років і вище, та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або з відсутнім досвідом і знаннями, якщо вони **будуть знаходитись під уважним контролем.**
2. Діти не повинні грати з приладом. Очищенням і технічним обслуговуванням не можуть займатись діти, якщо вони не старше 8 років і не знаходяться під наглядом.
3. Прочитайте всі інструкції.
4. Перед підключенням пристрою перевірте напругу, так щоб напруга вказана на пристрої відповідала напрузі у місцевій електромережі.
5. Не використовуйте прилад з пошкодженим шнуром або вилкою, після виявлення несправностей, або якщо прилад впав, або був пошкоджений

якимось іншим чином. У разі виникнення несправностей слід віддати прилад в найближчий авторизований сервісний центр для перевірки, ремонту або електричного або механічного регулювання.
6. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або кваліфікованими особами, щоб уникнути небезпеки.
7. Завжди відключайте пристрій перед чищенням, або якщо ви не використовуєте його.
8. Не дозволяйте щоб шнур звисав з краю столу або торкався гарячої поверхні.
9. Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом або пожежі, не занурюйте прилад та шнур живлення або роз'єм живлення блоку у воду або будь-яку іншу рідину..
10. Необхідний ретельний контроль, коли ваш прилад використовується поруч з дітьми або інвалідами.
11. Не торкайтесь рухомих частин пристрою. Не дозволяйте волоссю або одягу

потрапити в лопаті у зоні обертання насадки.
12. Тримайте руки подалі від контейнера під час змішування, щоб зменшити ризик отримання важких травм або пошкодження приладу. Може використовуватися скребок, але тільки тоді, коли блендер не працює.
13. Не використовуйте прилад для подрібнення льоду та змішування твердих і сухих продуктів.
14. Щоб знизити ризик отримання травми, ніколи не залишайте ріжуче лезо на базі без попереднього приміщення насадки у миску.
15. Перед використанням пристрою переконайтеся, що насадка встановлена правильно.
16. Використання аксесуарів, не ухвалених виробником, може призвести до травмування людей.
17. Не використовуйте прилад для інших потреб, ніж ті які передбачені виробником.
18. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними

або розумовими здібностями, або браком досвіду і знань, якщо вони не знаходяться під контролем або отримали інструкції щодо використання приладів особою, відповідальною за їх безпеку.
19. Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не гралися з приладом.
20. Не використовуйте на відкритому повітрі.
21. Збережіть ці інструкції.
22. Уникайте потенційного пошкодження від неправильного використання.
23. Завжди відключайте блендер від мережі, якщо він залишений без нагляду і перед його монтажем, демонтажем або очисткою.
24. Не дозволяйте дітям використовувати блендер без нагляду.
25. Вимкніть пристрій і від'єднайте від мережі перед заміною насадок.
26. Будьте дуже уважні з гострими ріжучими лезами, спорожнення чаші і під час чищення.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

Строк (термін) придатності виробу - необмежений. Строк служби виробу, за умови виконання правил використання виробу, становить 5 років

Дата виробництва збігається з серійним номером і номером партії, які вказані на упаковці товару, xxxx / xx / xx - рік, місяць та дата відповідно.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про зміни.

ВСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ

При активації перемикача, швидкість обробки змінится відповідно до налаштування регулятора швидкості обертання. Чим вище значення швидкості, тим швидше і тонше будуть готові результати обробки.

Для досягнення максимальної швидкості обробки продуктів, натисніть "=" перемикач. Також ви можете використовувати "=" перемикач для миттєвих потужних імпульсів без необхідності маніпулювати регулятором швидкості.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Ретельно очистіть деталі, які будуть в контакті з харчовими продуктами, перш ніж використовувати прилад в перший раз.

ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

1. Нехай гарячі інгредієнти охолонути, перш ніж обробляти їх за допомогою приладу (макс. температура 80° C)
2. Якщо ви використовуєте ручний блендер або подрібнювач, наріжте великі інгредієнти кубиками, приблизно по 2 см перед тим як ви використаєте кухонний комбайн. Слід піклуватися про те, щоб шматки були не надто великі, щоб запобігти їх застряганню в завантажувальному отворі.
3. Зберіть прилад правильно.

РУЧНИЙ БЛЕНДЕР

Ручний блендер призначений для:

- Змішування рідин, наприклад, молочні продукти, соуси, фруктові соки, супи, напої, коктейлі.
- Змішування м'яких продуктів.
- Приготування пюре з відварених інгредієнтів, наприклад, для приготування дитячого харчування.

1. Прикріпіть планку блендера до блоку двигуна (почуєте «клацання»).
2. Опустіть захисний кожух диска повністю до інгредієнтів.
3. Натисніть на кнопку нормальної або турбо швидкості, щоб включити прилад.
4. Повільно водіть пристроєм вгору і вниз, та по колу, щоб змішати інгредієнти.

При змішуванні безпосередньо в каструлі під час приготування їжі, дістаньте каструлю з плити, та дайте їй спочатку охолонути , щоб захистити прилад від перегріву.

ВІНЧИК

Вінчик призначений для збивання вершків, збивання яєчних білків, десертів і т.д.

1. Вставте вінчик в блок зв'язку.
2. Підключіть блок зв'язку до блоку двигуна.
3. Помістіть інгредієнти в миску (використовуйте велику і глибоку миску для кращого результату).
4. Опустіть вінчик повністю в інгредієнтах. Щоб уникнути розбризкування, почати обробку з нормальною швидкістю.

ПОДРІБНЮВАЧ З ЧАШОЮ 400 МЛ

Подрібнювач з чашою 400 мл призначений для подрібнення м'яса, сиру, цибулі, зелені, часника, моркви, волоських горіхів, фундуку, мигдалю і т.д.
Для подрібнення твердих товарів, використовуйте "=" перемикач.
Не обробляйте надзвичайно тверду їжу, наприклад, мускатний горіх, каву і зерно.

Перед подрібненням:

- Попередньо наріжте м'ясо, сир, цибулю, часник, моркву, перець.
- Видаліть з стебел траву, зніміть шкарлупки з горіхів

1. Помістіть лезо на центральний контакт чаші і поверніть його, щоб зафіксувати на місці.
2. Помістіть інгредієнти (не більше 250г /за один раз) в чашу подрібнювача.
3. Встановіть кришку на чашу подрібнювача. Поверніть кришку за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати її.
4. Вставте блок двигуна в блок зчеплення, поки він не зафіксується.
5. Натисніть на кнопку високої швидкості, щоб включити прилад.
6. Після використання, натисніть кнопку фіксатора, щоб видалити блок двигуна.
7. Поверніть кришку проти годинникової стрілки, щоб відімкнути його і підійміть її вгору.
8. Треба обережно вийняти ніж, повернувши і потягнувши його, перед виділенням обробленої їжі.

ЗАМІШУВАЛЬНЕ ПРИЛАДДЯ

Замішувальне приладдя призначене для замісу макаронного тіста та суміші для пирога.

1. Помістіть "гачки" в миску кухонного комбайна.
2. Помістіть інгредієнти в миску.

Підказка: кращих результатів, можна досягти якщо спочатку покласти рідкі інгредієнти в миску, а потім додати сухі інгредієнти.

3. Встановіть кришку на чашу. Оберніть її проти

годинникової стрілки кришку, щоб зафіксувати.
4. Закріпіть двигун на кришку чаші (почуєте «клацання»).
5. Помістіть штовхач в трубку подачі.

Примітка: штовхач запобігає розбризкуванню.

6. Натисніть і утримуйте кнопку турбо, щоб дозволити прилад упрацювати.

При використанні кнопки турбо швидкості, прилад працює на максимумі швидкості. У цьому випадку, ви не можете регулювати швидкість.

Примітка: Завжди дайте приладу охолонути протягом 30 хвилин після замішування однієї партії.

7. Після обробки, натисніть кнопку фіксатора на блоці двигуна і зніміть блок двигуна з кришки кухонного комбайна.
8. Поверніть по годинниковій стрілці кришку і видаліть її з чаші.

ДВОСТОРОННЯ НАРІЗКА/ДИСКИ ПОДРІБНЕННЯ/ТЕРКА ДЛЯ ДЕРУНІВ

Диски та терка для дерунів призначені для нарізки або подрібнення овочів, таких як огірки, морква, картопля, цибуля-порей та ріпчата цибуля і деяких видів сиру. Ніколи не обробляйте тверді інгредієнти, як кубики льоду за допомогою диска.

Ріжучі кромки диска дуже гострі. Не торкайтеся

до них.
1. Помістіть блок зв'язку в чашу кухонного комбайна.
2. Помістіть двосторонній диск нарізки/ подрібнення або терку для дерунів на блок зв'язку з бажаної сторони яка спрямована вгору.
3. Встановіть кришку на чашу. Поверніть кришку проти годинникової стрілки, щоб зафіксувати її (почуєте «клацання»).
4. Помістіть інгредієнти в отвір подачі.

- Попередньо наріжте великі інгредієнти на шматки, які помістяться в трубку подачі.
- Заповніть трубку подачі рівномірно для досягнення найкращих результатів.
- Коли вам потрібно обробити велику кількість інгредієнтів, робіть невеликі перерви і звільняйте чашу між партіями.
- Сир, наприклад Пармезан, Гауда або Ементаль повинен бути оброблений охолодженим.

5. Закріпіть блок двигуна на кришці чаші (почуєте «клацання»)
6. Встановіть штовхач в трубці подачі.
7. Натисніть і утримуйте кнопку турбо швидкості, щоб прилад запрацював

- При використанні кнопки турбо швидкості, прилад працює на максимальній швидкості, в цьому випадку, ви не можете регулювати

швидкість за допомогою перемикача швидкості.
8. Злегка натисніть штовхачем на інгредієнти в трубці подачі.
9. Після обробки, натисніть кнопку фіксатора на блоці двигуна і зніміть блок двигуна з кришки кухонного комбайна.
10. Поверніть кришку за годинниковою стрілкою і витягніть її з чаші.

НАРІЗКА КУБИКАМИ

Диск для нарізання кубиками призначений для різання сирих і приготованих овочів і фруктів на маленькі кубики.

Не обробляйте тверді інгредієнти, такі як фрукти з кісточками, м'ясо з кістками або замороженні інгредієнти. Вони можуть блокувати і пошкодити диск.

Порада: якщо ви хочете обробляти різні інгредієнти без очищення диску різака, завжди починайте з мягких інгредієнтів. Наприклад, для фруктового салату, почніть з банана, продовжуйте з манго і закінчуйте з яблуками.

1. Помістіть диск на чашу і поверніть його проти годинникової стрілки, щоб закріпити.
2. Помістіть диск, так щоб логотип був спрямований вгору.

Ріжучі кромки диска і сітки дуже гострі, тому поводьтеся з ними з обережністю!

3. Встановіть кришку на чашу. Поверніть проти годинникової стрілки кришку, щоб закріпити.
4. Закріпіть блок двигуна на кришці чаші (почуєте «клацання»).

Примітка: якщо ви не чуєте клацання, перевірте, що ви зібрали лезо диска в правильному положенні, і що зафіксували різець належним чином.

5. Помістіть інгредієнти в трубку подачі.
6. Натисніть і утримуйте кнопку турбо, щоб включити прилад

При використанні кнопки турбо швидкості, прилад працює на максимальній швидкості, в цьому випадку, ви не можете регулювати швидкість за допомогою перемикача швидкості.
7. Злегка натисніть штовхачем на інгредієнти в трубці подачі.

Примітка: якщо компоненти застрягають, вимкніть прилад від мережі, від'єднайте блок двигуна, відкрийте кришку, повернувши її за годинниковою стрілкою і видаліть інгредієнти, які застрягли в трубці подачі.

8. Після обробки, натисніть кнопку фіксатора на блоці двигуна і зніміть блок двигуна з кришки кухонного комбайна.

Завжди давайте приладу охолонути протягом 30 хвилин після обробки.

9. Поверніть кришку за годинниковою стрілкою і витягніть її з чаші.

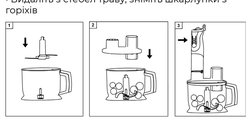
10. Видаліть ріжучий диск. Потім використовуючи спеціальний штовхач, що додається, розсуньте інгредієнти, які застрягли.
11. Зніміть диск, повернувши його за годинниковою стрілкою і зніміть його з чаші. Потім звільніть чашу.

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ ПОДРІБНЮВАЧ З ЧАШОЮ 2 Л

Подрібнювач з чашою 2 л призначений для подрібнення м'яса, сиру, цибулі, зелені, часника, моркви, волоських горіхів, фундука, мигдалю і т.д.
Для подрібнення твердих продуктів, використовуйте "=" перемикач.
Не обробляйте надзвичайно тверду їжу, наприклад, мускатний горіх, каву і зерно.

Перед подрібненням:

- Попередньо наріжте м'ясо, сир, цибулю, часник, моркву, перець.
- Видаліть з стебел траву, зніміть шкарлупки з горіхів



- Видаліть кістки, сухожилля і хрящі з м'яса.

1. Помістіть лезо на центральний контакт чаші і поверніть його, щоб зафіксувати на місці.
2. Помістіть інгредієнти (не більше 250г /за один раз) в чашу подрібнювача.
3. Встановіть кришку на чашу подрібнювача. Поверніть кришку за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати її.
4. Вставте блок двигуна в блок зчеплення, поки він не зафіксується.
5. Натисніть на кнопку високої швидкості, щоб включити прилад.
6. Після використання, натисніть кнопку фіксатора, щоб видалити блок двигуна.
7. Поверніть кришку проти годинникової стрілки, щоб відімкнути його і підійміть її вгору.
8. Треба обережно вийняти ніж, повернувши і потягнувши його, перед виділенням обробленої їжі.

НАСАДКА ДЛЯ ПЮРЕ

Насадка для картопляного пюре розширює функціональні можливості ручного блендера ROTEX. Насолоджуйтеся смаком ідеального картопляного або овочевого пюре однорідної консистенції.

ВИКОРИСТАННЯ ВСПІНЮВАЧА МОЛОКА

Вспінювач молока призначений для збивання молочної піни за кілька секунд. Ідеально підходить для латте, маккіато, капучино, гарячого шоколаду та молочних коктейлів.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Відключіть прилад і зніміть насадку.

Примітка: Не занурюйте знімну насадку блендера у воду, тому що мастило на підшипниках може змитись.

2. Промийте знімну насадку під проточною водою, без використання абразивних очищувачів або міючих засобів. Після закінчення очищення насадки, помістіть її у вертикальному положенні, так що вода, яка могла потрапити в середину, змогла стекти.
3. Протріть блок двигуна вологою тканиною. Ніколи не опускайте його у воду для очищення, може статися ураження електричним струмом.
4. Ретельно висушіть прилад.

Увага: Леза дуже гострі, поводьтесь з ними з обережністю.

5. Зберіть блендер, та помістіть його у вертикальному положенні в настінний кронштейн, для економії простору.

ШВИДКЕ ОЧИЩЕННЯ

Щоб швидко очистит блендер між різними задачами обробки, утримуйте насадку блендера у чаші яка наполовину наповнена водою і включіть блендер на кілька секунд.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга живлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц

Споживана потужність: 1000 Вт

ЕКОЛОГІЧНІСТЬ УТИЛІЗАЦІЯ

Цей продукт класифікується як електричне або електронне обладнання, яке не можна викидати разом з побутовими відходами наприкінці терміну його корисного використання.

Директива про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) (2002/96/ EC) була введена в дію щоб переробити продукти з використанням кращих доступних методів утилізації і рециклінгу, щоб мінімізувати вплив на зовнішнє середовище, ліквідувати будь-які небезпечні речовини і уникнути збільшення звалищ. Звіврйтеся до місцевих органів влади для отримання інформації про правильну утилізацію електричного та електронного обладнання.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Компанія Rotex висловлює подяку за Ваш вибір і гарантує високу якість та бездоганне функціонування придбаного Вами виробу при дотриманні правил його експлуатації. Термін гарантії на всі вироби – 24 місяці з дня придбання. Даним гарантійним талоном Rotex підтверджує справність даного виробу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника. Гарантійний ремонт може бути проведений у авторизованому сервісному центрі на території України.

УМОВИ ГАРАНТІЇ:

1. Справжня гарантія має силу при дотриманні наступних умов:

– правильне і чітке заповнення гарантійного талона з зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу і печатки фірми-продавця у гарантійному талоні і відривних купонах;
– наявність оригіналу квитанції (чека), що містить дату покупки.

2. Rotex залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні у випадку ненадання вищезгаданих документів або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
3. Гарантія не включає періодичне

обслуговування, встановлення, налаштування виробу вдома у власника.
4. Не підлягають гарантійному ремонту виробу з дефектами, що виникли унаслідок: механічних пошкоджень; недотримання умов експлуатації або помилкових дій власника; неправильного встановлення, транспортування; стихійних лих (блискавка, пожежа, повінь і т п.), а також інших причин, що знаходяться поза контролем продавця і виробника; попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах; ремонту або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами; використання приладу в професійних цілях; відхилень від Державних технічних стандартів живлячих, телекомунікаційних і кабельних мереж при виході з ладу деталей, що мають обмежений термін служби.
5. Справжня гарантія не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Даний виріб призначений тільки для побутового застосування!

I. ТЕРМІН ГАРАНТІЇ ЯКОСТІ І ВІДПОВІДНОСТІ ЗАЯВЛЕНОМУ ТЕХНІЧНОМУ СТАНУ СКЛАДАЄ:

1) На виріб – 24 місяці з дня його продажу (підтверджується товарним чеком);
2) На замінені після закінчення гарантійного терміну вузли, агрегати і запасні частини – 30

днів з дня їх установки у виріб (підтверджується в гарантійному талоні відповідною відміткою з круглою печаткою сервісного підприємства).
3) При обміні товару на аналогічну модель у гарантійному талоні вписується дата продажу товару та дата ремонту товару шляхом обміну.

II. ВИМОГИ ДО ПРЕТЕНЗІЙ.

З метою посилення відповідальності експертів за висновок, претензії що до якості виробу і його технічного стану, приймаються тільки в уповноважених сервісних підприємствах, а також у сервісних відділах роздрібної торгівельної мережі, де був придбаний виріб.

III. ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ:

1) Гарантійний ремонт виробу здійснюється вказаним в гарантійному талоні або іншим уповноваженим сервісним підприємством.
2) У разі проведення гарантійного ремонту гарантійний термін на сам виріб і його комплектуючі частини, які не були замінені при ремонті, продовжується на термін перебування виробу у ремонті.

IV. ВАЖЛИВО! ГАРАНТІЯ НА ВИРІБ ВТРАЧАЄ СИЛУ У РАЗІ, КОЛИ:

1) Виріб не має цього гарантійного талона.
2) Гарантійний талон заповнений частково або неправильно і/або з виправленнями без їх підтвердження Продавцем;
3) Серійний номер на виробі видалений або

пошкоджений, якщо він там був передбачений і раніше був записаний до гарантійного талону.
4) Ремонтні роботи проведені сервісним підприємством, не уповноваженим на даний вид діяльності (підтверджується Договором або одноразовою угодою).
5) Без узгодження з Продавцем до виробу внесені конструктивні зміни (підтверджується експертним висновком).

V. ГАРАНТІЯ НА ВІДПОВІДНІСТЬ ВИРОБУ ЯКОСТІ НЕ РОЗПОВСЮДЖУЄТЬСЯ НА ВИПАДКИ, КОЛИ НЕСПРАВНОСТІ ВИРОБУ БУЛИ ВИКЛИКАНІ:

- недбалим поводженням з ним і неправильною його експлуатацією (наприклад – експлуатація в умовах «не побутового характеру», де використання виробу непридатне через зміну його статусу як «приладпобутового призначення»; експлуатація з порушенням вимог загально прийнятих правил безпеки при експлуатації електричних приладів, недотриманням інструкції по монтажу і експлуатації, і т.д.);
- неправильними монтажними і/або пусконалаго-джувальними роботами;
- транспортними та механічними пошкодженнями;
- використанням неякісних або невідповідних витратних матеріалів;
- підключенням виробу до комунікацій і систем (електроживлення, водопровід, каналізація), не

відповідним вимогам національних Державних стандартів;
- природними явищами, стихійними лихами, пожежею і т.д.;
- попаданням у виріб сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах і таке ін.

VI. НА КОРИСТЬ ВАШОЇ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ!!!

Ремонт і обслуговування виробу повинні здійснюватися тільки фахівцями сервісних центрів, навченими і атестованими на проведення подібних робіт. Будь ласка, запитуйте у Продавця інформацію про найближчий сервісний центр, уповноважений на проведення монтажних і/або пусконалагоджувальних робіт.

Адреси і телефони додаткових уповноважених Дистриб'ютором сервісних центрів, ви зможете дізнатися у вашого Продавця.

СПИСОК СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТОВАРІВ ТОРГОВОЇ МАРКИ «ROTEX» В УКРАЇНІ

Біла Церква	СЦ "Этикет"	вул. Олександрійський, 52	(0456) 38-29-00, (098) 177-67-25
Вінниця	СЦ «Спецмаг»	вул. Гоголя,1	(0432) 57-91-91, 50-91-91
Вінниця	ВК ТОВ «Лотос»	вул. Бурденюка,3-а	(067) 622-56-82
Гулай поле	СЦ «Електросервіс»	вул. Шевченка, 18-а	(05145) 4-14-21, (095) 351-74-42, (098) 338-02-48
Дніпро	СЦ «УНІВЕРСАЛ-СЕРВІС»	вул. Корольова, 40А	(056) 790-04-60
Дніпро	ТОВ «Лотос»	пр-т. Олександра Поля, 39	(056) 34-47-01
Житомир	АСЦ «КиївСервіс»	вул. Лівенської,7	(0412) 55-55-15, (093) 461-95-96
Житомир	АСЦ"Слова-сервіс	провулок 3-й Поштовий, 5	(0412) 464-864, (097) 829-43-36, (063) 310-00-80
Запоріжжя	СЦ «Альфатех-ми центр»	вул. Грязнова, 67	(061) 272-02-03, (097) 292-29-03
Запоріжжя	ЗФ ТОВ «Лотос»	вул. Гоголя, 175	(061) 787-50-51, (0432) 63-97-90
Івано-Франківськ	СЦ «Фелгастелі»	вул. Незалежності, 179Б	(0342) 77-30-22, 72-27-22
Івано-Франківськ	ИФ ТОВ «Лотос»	вул. Вовчинецька, 223	(0342) 71-28-13
Київ	"ХАМЕЛЕОН-СЕРВІС"	вул. Борисоглебська,9, корп.57	(044) 369-50-01, 369-50-30
Київ	СЦ "Skelton"	пр-т. П. Григоренка, 22/20	(044) 337-77-12, (050) 205-12-12, (068) 205-12-12, (063) 205-12-12
Київ	ТОВ "Побуттех Сервіс"	вул. Петра Сагайдачного, 12	(044) 425-19-89, (067) 238-00-00, (050) 446-00-00, (066), (044) 462-52-92
Київ	ТОВ «Аудіо відео сервіс»	вул. Нагорна,вул, 12	(044) 245-73-31
Київ	СЦ «RTI-сервіс»	пр-т. Леся Курбаса, 10а	(044) 590-28-02
Кропивн-ий	СЦ "Алмаз"	пр. Червоної калини, 11	(05412) 5-56, (097) 520-76-02
Коростень	СЦ "Авторітет"	вул. Шевченка, 28	(04142) 9-23-71, факс 5-06-27
Кременчук	СЦ "Алмаз"	пр. Червоної калини, 11	(05447) 6-13-56, (097) 520-76-02
Кременчук	СЦ "ЕкоСервіс"	вул. Академіка Маслова, 44, оф.2	(0536) 5 91-93, (066) 230-44-71, (096)444-71-08

Повний перелік гарантійних майстерень дивіться на сайті https://rotex.ua/support/

IMPORTANT

Never immerse the motor unit and whisk coupling unit in water or any other fluid, not rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean them.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the mains cord, the plug or other parts are damaged.
- Repairs or the replacement of the mains cord must only be done by authorized service personnel. Faulty, unqualified repair work may cause considerable hazards to the user.
- Never let the appliance run unattended.
- This appliance is intended for household use only.
- Especially when operating hand blender attachment in hot liquids, do not immerse the blender shaft into-or remove it from the liquid while the appliance is switched on.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children are not allowed to use the appliance without supervision.
- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the

blades.

- Always unplug the appliance when it is left unattended and before you assemble, disassemble, clean, store, change accessories or approach parts that move during use.
- Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

SETTING THE SPEED

When activating switch, the processing speed corresponds to the setting of the variable speed regulator. The higher the speed setting, the faster and finer the chopping results will be.

For maximum processing speed, press the "="switch. You many also use the "="switch for instant powerful pulses without having to manipulate the speed regulator.

BEFORE FIRST USE

Thoroughly clean the parts that com into contact with food before you use the appliance for the first time.

PREPARING FOR USE

1. Let h